



FACULTAD DE ARTE / FACULTY OF ARTS

DEPARTAMENTO DE FRANCÉS, ITALIANO Y ESPAÑOL; ESPAÑOL 323/SPANISH 323, Lec 01  
INTRODUCCIÓN AL ANÁLISIS TEXTUAL Y LA REDACCIÓN/ INTRO TO TEXTUAL ANALYSIS AND COMPOSITION  
Invierno 2014/ Winter 2014

Ubicación/Location : CHE102 Días/Days : Lunes-Miércoles-Viernes (Mon-Wed-Fri), 11-11 :50

**NOMBRE Y CORREO DE LA PROFESORA:** Brandee Strickland; [lhasa289@gmail.com](mailto:lhasa289@gmail.com) (o [bmstrick@ucalgary.ca](mailto:bmstrick@ucalgary.ca))  
**OFICINA Y HORARIO DE ATENCIÓN:** CHD323. Viernes 12:00 -1:00, con cita previa.  
**NÚMERO DE TELÉFONO:** 403-220-4424

**DESCRIPCIÓN DEL CURSO:** En este curso se desarrollará la comunicación escrita y el análisis y comprensión de textos en español, con ejemplos de géneros diversos, tales como los periodísticos, publicitarios, científicos y literarios.

**OBJETIVOS:** Ejercitar el análisis crítico y la lectura de textos. Ampliar y practicar el vocabulario y repasar la ortografía, puntuación y puntos gramaticales claves. Practicar la escritura de textos de diferentes tipos. Conocer los pasos para realizar un ensayo de investigación.

**PREREQUISITOS:** Español (Span) 301 o 205 o con el consentimiento del departamento.

**ANTIREQUISITOS:** No accesible a estudiantes que ya hayan cursado cursos de nivel 400 o superior.

**DISTRIBUCIÓN DE LA NOTA (No habrá examen final):**

Trabajos Escritos: 40% (4 x 10%)  
Examen Parcial: 15%  
Ensayo argumentativo (de investigación): 20%  
Tareas y Participación en el blog del curso: 15%  
Participación activa en clase: 10%

**ESCALA DE NOTAS:**

A+ = 100-96    A = 95-91    A- = 90-86    B+ = 85-81    B = 80-76    B- = 75-71  
C+ = 70-67    C = 66- 62    C- = 61-58    D+ = 57-54    D = 53-50    F = 49%

El sistema oficial (A=4, B=3, C=2, D=1) de calificaciones será aplicado para el cálculo de la nota final.

**TEXTOS OBLIGATORIOS - REQUIRED TEXTS**

Stiegler, Brian N. and Jiménez, Carmen Julia. *Hacia niveles avanzados: Composición por proceso y en contexto*. Boston: Thomson, 2007. (Hay una copia en reserva en la Biblioteca Taylor: PC4420 .S75 2007)  
Se compartirán materiales adicionales durante las clases y en Blackboard.

**TEXTOS Y MATERIALES RECOMENDADOS**

1. Gibaldi, Joseph. *MLA style manual and guide to scholarly publishing*. New York: Modern Language Association of America, 2008. (copias disponibles en la Biblioteca Taylor, reservadas y para llevar a casa: PN147 .G444 2008)
2. [www.wordreference.com](http://www.wordreference.com) (Un buen diccionario bilingüe disponible en Internet.)

**Aula Virtual de Español (AVE)**

The Department of French, Italian and Spanish has purchased a license to the Aula Virtual de Español (AVE), Spanish online learning materials developed by the Instituto Cervantes. This great resource is available to students for free during the semester on the Internet at: <http://ave2.cvc.cervantes.es>  
(User: 1ucalgary, Password: 12345).

**DELE**

Students are strongly encouraged to take the Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE) during the semester. More information at <http://diplomas.cervantes.es>.

**NOTAS IMPORTANTES ACERCA DEL CURSO**

**1)** Recuerde de ver sus mensajes de Blackboard ya que se colocarán textos en este sistema y se utilizará durante el semestre para comunicarse. **2)** Los trabajos deben ser entregados por escrito y no se deben enviar en forma digital a menos que así se indique en clase. **3)** Las versiones finales de muchos de los trabajos escritos se

compartirán en un blog público en Internet, con la idea de que tengan un fin comunicativo e interactivo. **4)** No se aceptan trabajos fuera de fecha a menos que el estudiante presente un certificado médico o justifique su ausencia. En todo caso, los trabajos entregados fuera de fecha recibirán un 5% menos en la calificación. **5)** Para entregar tareas fuera de clase, se puede ocupar el buzón del departamento, ubicado en el pasillo en el tercer piso de Craigie Hall entre las secciones D y C del edificio. El material será recogida y timbrada con la fecha de entrada al comienzo y al final de cada día laboral.

#### **ACADEMIC MISCONDUCT**

- 1. Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:
  - a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
  - b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
  - c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
  - d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of/prior agreement of the instructor involved. Scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars; however, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted. Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.
- 2. Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.
- 3. Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.
- 4.** Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

**DISABILITIES AND ACADEMIC ACCOMMODATION:** It is the student's responsibility to request academic accommodations. Students with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Student Accessibility Services should contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Student Accessibility Services are not eligible for formal academic accommodation. Students required to discuss their needs with the instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

**EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS:** Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court); Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court); Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)  
For the complete list of assembly points please consult <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

#### **FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start? The new Faculty of Arts Program Information Centre (PIC) is your information resource for everything in Arts! Drop in at SS110, call us at 403-220-3580 or email us at [artsads@ucalgary.ca](mailto:artsads@ucalgary.ca). You can also visit the Faculty of Arts website at <http://arts.ucalgary.ca/undergraduate> which has detailed information on common academic concerns.  
For program planning and advice, contact the Student Success Centre (formerly the Undergraduate programs Office) at (403) 220-5881 or visit them in their new space on the 3<sup>rd</sup> Floor of the Taylor Family Digital Library. For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at (403) 210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Library Block.  
Contact for Students Union Representatives for the Faculty of Arts:  
[arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca)

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT:** Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the

student and to the department staff requiring to examine it. Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

**INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES:** Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

**SAFEWALK:** To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones. Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

#### **STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/page/affordability-accessibility/SLC>; Student Ombudsman: <http://www.ucalgary.ca/provost/students/ombuds/role>; Wellness Centre: <http://www.ucalgary.ca/wellnesscentre/>

#### **USRI**

At the University of Calgary, student feedback through the Universal Student Ratings of Instruction (USRI) surveys provides valuable information to help with evaluating instruction, enhancing learning and teaching, and selecting courses ([www.ucalgary.ca/usri](http://www.ucalgary.ca/usri)). These evaluations are held when a course totals eight or more registrants. Your responses make a difference - please participate in the USRI Surveys.

**WRITING ACROSS THE CURRICULUM:** Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.